

IN THE CLAIMS

CLAIMS

What is claimed is:

1. (Currently Amended) A method of ~~developing a computer-implemented application to permit the~~ facilitating a polylingual simultaneous shipment of ~~[[the]] a~~ computer-implemented application, the method comprising:

~~implementing a development process for~~ storing a base version of the application in a base language, wherein ~~the development process includes differentiating between~~ language dependant code of the base version of the application is maintained separately from ~~[[and]]~~ language independent code ~~[[in]]~~ of the base version of the application;

~~concurrently implementing~~ facilitating an internationalization process ~~for~~ of the base version of the application, wherein the internationalization ~~process includes~~ comprises pseudo localization of the language independent code of the base version of the application; and

~~concurrently implementing~~ facilitating a localization process ~~for~~ of the base version of the application, wherein the localization ~~process includes~~ comprises generating a base glossary for translating the language dependent code, the base glossary being translated into at least one language different from the base language.

2. (Currently Amended) The method of claim 1 wherein ~~differentiating between~~ language dependant code and language independent code storing the base version of the application comprises:

identifying all language-dependent user interface code; and

creating a source code structure for the application wherein the language-dependent

user interface code is maintained separately from non user interface code.

3. Canceled

4. Canceled.

5. (Original) The method of claim 1 wherein the base language is English.

6. Canceled

7. Canceled

8. Canceled

9. (Original) The method of claim 1 wherein pseudo localization includes adding a prefix to each translatable string in the application.

10. Canceled

11. Canceled

12. Canceled

13. Canceled

14. Canceled

15. Canceled

16. (Original) The method of claim 1 wherein the at least one language different from the base language is selected from the group consisting of: German, Spanish, French, Japanese, Danish, Dutch, Italian, Portuguese, Swedish, Chinese, Korean, Czech, Finnish, Greek, and Hebrew.

17. (Currently Amended) ~~[[A]] The method of claim 1 ~~developing a computer-implemented application to permit the polylingual simultaneous shipment of the application, the method comprising:~~~~
~~developing an wherein the application comprising comprises a front end, a middle, and a data model, wherein the front end comprises user interface code developed in a base language and the middle comprises non user interface code developed in a programming language;~~
~~maintaining the user interface code separately from the non-user interface code;~~
~~concurrently identifying any hard-coded strings existing in the application; and~~
~~concurrently translating the user interface code into at least one language different from the base language.~~

18. (Currently Amended) An article of manufacture, comprising:
a computer-readable medium that provides containing a set of preprogrammed

instructions that, if executed by a processor, will cause said processor to perform operations comprising:

~~implement a development process for storing~~ a base version of the application in a base language, wherein ~~the development process includes differentiating between~~ language dependant code of the base version of the application is maintained separately from ~~[[and]] language independent code~~ ~~[[in]]~~ of the base version of the application;

~~concurrently implement~~ facilitating an internationalization ~~process for~~ of the base version of the application, wherein the internationalization ~~process includes~~ comprises pseudo localization of the language independent code of the base version of the application; and

concurrently ~~implement~~ facilitating a localization ~~process for~~ of the base version of the application, wherein the localization ~~process includes translating~~ comprises generating a base glossary for the language dependent code, the base glossary being translated into at least one language different from the base language.

19. (Currently Amended) The computer-readable medium of claim 18 wherein ~~differentiating between language dependant code and language independent code~~ storing the base version of the application comprises:

identifying all user interface code as language dependant code; and

creating a source code structure for the application wherein the user interface code is maintained separately from non user interface code.

20. Canceled

21. Canceled

22. (Original) The computer-readable medium of claim 18 wherein the base language is English.

23. Canceled

24. Canceled

25. Canceled

26. (Original) The computer-readable medium of claim 18 wherein pseudo localization includes adding a prefix to each translatable string in the application.

27. Canceled

28. Canceled

29. Canceled

30. Canceled

31. Canceled

32. Canceled

33. (Original) The computer-readable medium of claim 18 wherein the at least one language different from the base language is selected from the group consisting of: German, Spanish, French, Japanese, Danish, Dutch, Italian, Portuguese, Swedish, Chinese, Korean, Czech, Finnish, Greek, and Hebrew.

34. (Currently Amended) A server, ~~including a microprocessor, a memory, and an input/output section, wherein the microprocessor implements a set of preprogrammed instructions to comprising:~~

~~a memory to store~~ implement a development process for a base version of the application in a base language, wherein ~~the development process includes differentiating between~~ language dependant code of the base version of the application is maintained separately from ~~[[and]]~~ language independent code ~~[[in]]~~ of the base version of the application; and

a processor, coupled to the memory, the processor executing a set of instructions which cause the processor to

~~concurrently implement~~ facilitate an internationalization process ~~for~~ of the base version of the application, wherein the internationalization ~~process includes~~ comprises pseudo localization of the language independent code of the base version of the application, and

~~concurrently implement~~ facilitate a localization process ~~for~~ of the base version of the application, wherein the localization ~~process includes translating~~ comprises generating a base glossary for the language dependent code, the base glossary being translated into at

least one language different from the base language.

35. (Canceled)

36. Canceled

37. Canceled

New claims:

38. (New) The method of claim 1 wherein a first portion of the language dependent code is stored in a master repository and a second portion of the language dependent code is stored in resource files.

39. (New) The method of claim 1 wherein the internalization further comprises identifying defects in a previous version of the application.

40. (New) The method of claim 9 wherein the pseudo localization further comprises altering locale-specific settings in an operating environment.

41. (New) The method of claim 40 wherein the locale-specific settings comprise at least one of a date, a time, a number, a currency format and a hard-coded reference to a translation.

42. (New) The method of claim 9 wherein the pseudo localization further comprises

identifying hard-coded strings in the application by simulating localization of the application.

43. (New) The method of claim 1 wherein generating the base glossary comprises creating a list of base language strings.